



Fudan Fuzhong Overseas Foundation 6th Annual Spring Luncheon

Saturday, March 24, 2012

Maria Pia, New York

Registration

(12:00 – 12:30)

Luncheon

(12:30 – 2:30)

Appetizer

Keynote (12:50 – 1:15)

Main Course

Address from Mrs. Qin Duxin (1:50 – 1:55)

Foundation Work Report (1:55 – 2:15)

Dessert

Social

(2:30 – 3:00)



Fudan Fuzhong Overseas Foundation
HERITAGE SOCIETY



Onetime over \$500
or
Lifetime over \$1000

柏文田 (1980)	陈旗 (1980)	丁春芳 (1980)	彭英之(2006)
Harry Goldberg	何宏国 (1996)	蒋芳华 (1984)	马翎 (1988)
钱子正 (2001)	施天音 (1984)	孙藏佳 (1998)	汪晓峰 (1994)
涂一之 (1980)	杨佩蓉 (1984)	姚坚 (1984)	张超 (1984)
张敏华 (2000)	赵今(1982)	孙觉民(1979)	罗从云(1980)
陈如舟(2002)	郝剑(2000)	周以华(1987)	周晔(1996)
王晓东	吴競天(1992)	Tim Moi	翁杰(2002)
Thomas Liu	梁京	韩烨 (1998)	朱蓉(1987)
蔡红 (1984)	倪晓颖(1990)	余殷雷(1994)	梅园(1999)
Scott Bird	Friends of Fudan Fuzhong	姚晓蕾(2001)	何慧湘
陈家一	王進寧		



Donation / Pledge Form

Donor Info:

Name _____ Class Year (if applicable) _____

Contact Address _____

Phone _____ Email _____

Employer/School _____ Title _____

Gift Info:

I would like to donate to

- General Purpose Fund
- "Give a Hand" _____ Need Based Scholarship

Total Pledge to be paid by Dec 31, 2012 \$50 \$200 \$500 \$1000

Other Total Amount \$ _____

of which \$ _____ is enclosed

Please make the check payable to **Fudan Fuzhong Overseas Foundation** and send it to

Fudan Fuzhong Overseas Foundation
c/o Ling Liu
One Dock Street, Suite 610
Stamford, CT 06902

or donate online at www.fdfzalumni.org

If your company has a matching gift policy, please request a gift form from your employer, complete the information about your gift, sign and mail it to us. We will take care of the rest. Double your impact!

Signature _____ Date _____



复旦附中海外基金会年度活动 Foundation Calendar

月份	上/中/下旬	奖项/活动	地点	性质
3月	上旬	午餐会	纽约餐厅	筹资；校友联谊 (回顾展望)
5月	中上旬：申请截止 下旬：公布获奖名单	社会贡献奖	复旦附中	奖励在校学生 (每人人民币 5000元)
7月	中旬	野餐会	纽约中央公园	校友联谊
7月	上~下旬	龙飞飞夏令营	复旦附中	教育发展
9月	上旬	扑克牌大赛	纽约 S. Dynasty	筹资；校友联谊
10月	中旬：申请截止 下旬：公布获奖名单	Give A Hand 王家 珽助学金	复旦附中	资助在校学生 (每人每年人民币 5000元，分两次 付款)
11月	下旬	感恩节卡拉 OK	纽约卡拉 OK 场所	校友联谊
11月 12月	下旬：申请截止 中旬：公布获奖名单	表演艺术奖	复旦附中	奖励在校学生 (每人人民币 2000元)
12月	下旬	寄校友卡片致新年 问候	由美国寄至世 界各地	校友联谊



复旦附中海外基金会知缘阁大事年表 Student Resource Center Timeline

3/6/2010	知缘阁构想出现
11/5/2010	知缘阁落成剪彩仪式暨 2010“Give A Hand”王家琏助学金颁奖仪式
5/7/2011	知缘阁志愿者小组成立
5/16/2011	知缘阁正式对复旦附中同学开放；志愿者每日负责知缘阁执勤工作
5/20/2011	知缘阁图书和电脑管理小组的志愿者完成知缘阁内书籍的索引号说明，并且完成了书架的标签
5/30/2011	知缘阁“知缘周”专题活动周揭幕
5/31/2011	“与校友共进下午茶”系列活动之一——漫谈留美择校；复旦附中海外留学学生导师和同学座谈
6/1/2011	iMac 操作系统使用介绍——“教你玩转 iMac”，校外 iMac 专业人士为学生做讲座
6/2/2011	中午 12:15-1:15 海外基金会社会贡献奖颁奖仪式暨复旦附中校友会志愿者启动仪式于知缘阁召开
6/2/2011	下午 5: 15-6: 15 英语演讲培训活动；国外专业英语演讲老师为学生做演讲培训
6/3/2011	知缘阁“知缘周”专题活动周落幕
9/29/2011	知缘阁新学期重新开放；更换新一批知缘阁志愿者
10/27/2011	2011“Give A Hand”王家琏助学金颁奖仪式暨海外基金会化学实验室捐赠项目完成仪式在知缘阁举行
11/15/2011	“与校友共进下午茶”系列活动之二——漫谈国内高校专业
12/1/2011	知缘阁增加杂志栏提供 Time, Fortune, National Geographic 等外文杂志和全新外文书籍
12/13/2011	知缘阁英语影评比赛开始 分别放映三部指定英语影片：Shawshank Redemption, Good Will Hunting 和 The Debt
1/11/2012	2011 海外基金会“表演艺术奖”颁奖仪式暨校友会志愿者年度交流会召开
2/6/2012	知缘阁志愿者完成海外基金会成员采访
2/21/2012	知缘阁 Club 正式成立；作为新社团加入复旦附中同学们的课余生活；首次活动——电影欣赏 顺利展开
3/1/2012	新一批高一志愿者加入知缘阁志愿者小组



Letter from Head of School



复旦大学附属中学

High School Affiliated to Fudan University

致复旦附中海外基金会和全体海外校友

亲爱的复旦附中海外校友：

你们好！

欣闻海外基金会第六届午餐集资会在纽约举行。我谨代表全校师生员工，向所有旅居海外亲爱的校友们致以最亲切的问候，向海外校友对母校的热情关心表示最衷心的感谢！

我们都非常高兴地看到：海外校友拥有一个愈发成熟的、具有凝聚力的组织——复旦附中海外基金会。这六年来，母校深感诸位校友的鼎力关心和支持尤为珍贵：“王家琏 ‘Give a Hand’ 助学金”、“表演艺术奖”、“社会贡献奖”、定向捐赠如“知缘阁”和化学实验室更新设备等一个个项目，为附中培养优秀学子添砖加瓦。你们不但在经济上资助生活暂时困难的学弟学妹，激励表现优秀、学有所长的学生，而且以你们博大的胸怀、火热的爱心、强烈的社会责任感、先进的管理方式支持母校发展——这些举动为附中师生树立了光辉的榜样。

海外基金会利用自身这个平台，广泛联系海外校友，举行校友集资捐赠活动，回馈母校，支持母校建设等。每年一度的聚餐、建立海外校友导师团以及成功举办了三届的龙飞飞夏令营等活动都成为海外校友及其子女心系母校的渠道。值得一提的是，母校也成立了校友会办公室，希望能够为全体校友与母校的沟通提供更好的保障。

383 Guoquan Road, Shanghai China 200433, 86-21-65640560 Fax: 86-21-65641849



FUDAN FUZHONG
OVERSEAS FOUNDATION

Continue Your Fuzhong Legacy



复旦大学附属中学

High School Affiliated to Fudan University

当前，复旦附中正处在创建“国际知名，国内一流”中学的征程中，我想，这一目标是我们全体复旦附中人的共同心愿。在今后的岁月里，我们全校师生员工将加倍努力，和广大校友一起，向这一目标奋发前进！亲爱的校友，母校 60 多年来的辉煌饱含着你们的关心和厚爱，母校未来的建设和发展更需要你们一如既往的关注和支持！

最后，谨祝各位：

身体健康，阖家幸福，事业发达！

校长： 
2012 年 3 月 15 日

383 Guoquan Road, Shanghai China 200433, 86-21-65640560 Fax: 86-21-65641849



Executive Committee Interview (Excerpts)

徐秋瑜，复旦附中 01 届毕业，普林斯顿大学毕业。毕业后到纽约花旗银行工作。现在波士顿哈佛商学院就读。自 2007 起在基金会担任筹资工作
孙颂平（复旦附中高二学生），知缘阁志愿者

孙：因为我们对海外基金会不是很了解，能不能介绍一些常规活动？

徐：海外基金会主要是分为筹款和放款两个部门，这两块是非常相辅相成的。

我们通过各种形式来筹款。最大的两块活动之一是每年九月我们有个 Mid-summer Poker Tournament (仲夏扑克牌锦标赛)。基本上我们会召集到 70 来位参赛者，包括校友、非校友、还有一些是华尔街的证券交易员。另一块是每年 3 月左右的午餐会，每位参与者也会来捐款。还有个很重要的途径就是每年夏天在复旦附中举行的龙飞飞夏令营。这是面向 1-9 年级的学生的，也是表达基金会的一种理念，主要给学生提供一种健康，多元化的环境。很重要的一点是由于中国学生和外国学生都参与了这个活动（像去年大约是各占一半），这样不仅能让中国学生了解到外国学生，还能使外国学生了解中国学生。让他们在同一屋檐下生活，这大约也是其他夏令营所没有的吧。其实我们也希望在学校同学等也能给我们提供一些别的筹款方式的提议。

关于放款主要是两部分奖项。第一块是资助性质的，第二块主要是奖励性质的。第一块主要是王家琯助学金，第二块主要是艺术奖和社会贡献奖。

还有些活动是校友联谊，比如在 Thanksgiving（感恩节）时候有一次卡拉 OK 活动还有在每年夏天自纽约中央公园有次 Picnic。

孙：这些奖项是如何设定的？

徐：因为我们觉得资助贫困学生是一直需要做的事，而奖励性质的奖项就是要体现出海外基金会的理念。当时我们觉得在中国教育的应试环境下可能社会贡献之类的概念在学校得到的教育思想不是特别多也不是很多学生重视这点，当然这已经是五年前了，现在中国学校对公益注重程度越来越高，但当时我们是这样一个概念，所以我们第一个想法就是这个社会贡献奖，要让大家有种 social-awareness（社会意识），对这个 community（社区）有种感恩。第二个就是艺术奖，复旦附中有很多多才多艺的学生，但真正有表演才艺却不太会受到表演，我们设立这个奖项就是想要鼓励那些真正有才艺的学生。现在这个奖项越来越多地和学校管乐队也有合作，因为我们这些理事成员对艺术之类也不是特别专业，所以我们请管乐队的张忠华老师在艺术层面上帮我们把把关。我们这个奖项和其他奖项最不同的一点就是，除了学生本身的表演技巧，我们还要求学生做一个申请表格。这个申请表上不止有自己的基本信息，还有一篇 essay（小论文）。比如说艺术奖，这个表格当初是我设计的，上面就要求写出自己对这个作品的理解，通过表演想要表达什么，包括谈谈你的 passion（热情）。我们希望同学们不把 Essay 视为负担，而是一个直接和我们对话的平台，借助它来说他们对艺术的热爱和理解。

孙：海外基金会发展到现在，有什么发展的成果还有感受？

徐：我觉得都挺满意的，特别是两个奖励性质的奖项。一个是通过奖金能帮助到学生，另一个就是通过发奖的形式能够传达海外基金会的这样一个理念，就是发掘自己真正兴趣的理念。这是我当时成长过程中可能没有感受到的，我觉得我们在这方面对学校的发展也有一定帮助吧。

感想的话，可能资助范围可以再扩大到更贫穷的地区，因为随着发展，上海地区可能没有这么多的需求。还有就是同学们对这些奖项的了解程度可能还不够多吧。也希望你们这个知缘阁志愿者小组能不仅作为基金会对同学的窗口，也能把同学的意见传达给我们。可能奖项的评分标准可能不是条条框框这么清楚，而且和管乐队合作也可能导致管乐队同学更多地得到了这个奖，从而使别



的同学不知道自己能不能申请。不过从今年开始，我们也有了一个新想法，我们会让一些曾获奖的同学和张老师一起评奖，然后把评分标准再细化。

孙：海外基金会未来可能有哪些新发展？

徐：在未来可能在筹款方面发展出一些新意吧，比如慈善音乐会之类。这也是我们通过申请艺术奖的同学的 essay 知道的。

孙：听说知缘阁的想法是你先提出来的，能否谈一下具体情况？

徐：算是吧。当时在想放款除了奖金还能做什么，一开始的想法是把家里的就旧书义卖，再把这些款项捐给复旦附中，或者把这些书就直接捐给复旦附中，这主意大约是在 2010 年左右，一次午餐会之后产生的。后来我想到当时我读书时，对学校图书馆挺满意，但是觉得原版书还太少，没有这么多资源。我觉得这个应该是有需求的。后来和其他理事再商量后，觉得不仅可以捐书，最好还能建立一个空间，让它成为海外基金会在复旦附中的标志。这样首先给学生提供了资源，包括图书，电脑等；第二可以成为海外基金会和学生沟通的平台，包括后来知缘阁支援小组的成立（这是蒋老师的想法）；第三，提供这样一个比较宽松、轻松的环境，这也是海外基金会想要传达的一个理念吧。

孙：期望中的知缘阁？

徐：我是 2011 年暑假第一次看到知缘阁的。我觉得还可以再放点咖啡机之类（笑），能成为一个非常非常休闲的地方。因为我不知道现在学生的想法如何，但我们在国外更习惯在这样的氛围下工作、学习。

孙：对那么多出国留学的同学有什么意见？

徐：不要跟风，尽量想清楚自己要的是什么。我很喜欢美国大学一开始不用选专业的特点，我现在还后悔当时还是有点为了将来专业选课的感觉，其实我觉得选课是越广越好。专业和今后的职业关系不一定很大，将来工作时最重要的不一定是专业知识，而是博览群书时的体悟。这些东西真的是知识面越广越好，对你的交往能力之类还是很有帮助的。Culture Shock 现在可能越来越少，但现在的学生要是到了美国却只和华人学生待在一起，这好像就有点违背初衷了。要了解当地文化，还是要通过与当地人的交流。总之，勇于尝试新事物，开拓眼界很重要。多认识一些人，多走一些地方，你就能学到书本上学不到的东西。然后冒一些险，因为有些事情在你有了家庭，有了孩子之后就成了做不到的事。因为你有的东西太少了，你能失去的也只有这一点，乘年轻的时候多去冒些险，这就算我的结束语吧。

周晔，复旦附中 96 届校友，2000 年毕业于上海交通大学计算机科学系，2003 年获得弗吉尼亚理工大学硕士学位。2006 年至今在谷歌任高级软件工程师。目前在复旦附中海外基金会中负责技术支持

董炳佑（复旦附中高二学生），知缘阁志愿者

董：基金会是怎样运作的？

周：基金会的活动主要以志愿活动形式开展。活动往往不局限于部门划分，通常是相关部门起到牵头作用，其他人在时间允许的情况下都有参与，比较灵活。

董：海外基金会里，您作为技术支持，做了哪些工作？

周：作为技术支持，除了日常的网站更新之类的工作，我还通过技术革新的方式为基金会的资本运作和推广起到了积极的作用。



项目之一是 Google Checkout/Google Grants 平台的移植。基金会曾经使用 Paypal 作为网上捐款的平台。这给捐助者提供了便捷，但是从基金会的角度来说 3% 的手续费也不是一个小数目。为了能更有效地利用捐款，我在其他支付平台中进行调研，最终决定尝试移植 Google Checkout 平台和申请 Google Grants 项目。这两者能保证我们网上捐款手续费为零，同时有每月一万美元的在谷歌网站发布相关公益广告的预算。该项目与 2010 年 5 月顺利完成。

项目之二是与 Amazon 广告合作。Amazon 在商品价格不变的前提下，对广告合作伙伴（即通过帮助 Amazon 发布商品链接）提供 4%—6% 的回报。这无疑对基金会来说是一种新的筹资形式，而对捐助者也仅仅是举手之劳而已。2010 年我负责设立帐号和更新网站以添加链接，然后与筹资部在各种不同场合下推广。迄今为止，热心的校友们已通过链接购买了超过五百件物品，为基金会间接捐助接近一千元。

项目之三是校友数据的管理和收集。校友数据的质量对基金会活动的开展至关重要。由于目前基金会的活动和影响力以美、中为主，所以在 2009 年新成立的校友关系部第一个项目就是全球海外校友数据的更新和收集。为了便于团队（一个六到七人的专项志愿者组织）之间信息的共享和组织，我们尝试了用一个第三方的专业网上软件系统 Salesforce 来管理。通过几次电话会议上对志愿者软件使用的培训，数据收集项目的进行还算顺利。但由于是使用第三方的软件，所以在系统集成和用户的定制需求等问题上往往无能为力。我们后来也尝试过用不同形式的数据库管理系统，目前还在实验中。

董：您认为海外基金会和复旦附中的关系是怎样的？两者是怎样联系在一起，怎样互相影响的？

周：我希望看到两者之间的关系是深度合作，共同繁荣。基金会工作的唯一目的就是希望通过海外校友的关系网络来回报母校，为共同建设一个上海市乃至全国独一无二的特色高中而添砖加瓦。但是仅仅靠基金会少数志愿者的力量是有限的。比如说，有一些项目的开展，一定程度上受到国内人手数量的限制，最终的效果并不如预期的那样理想。海外基金会对附中，哪怕是我们自己来说，都是一个相对新的概念和尝试。在过去的几年中，我们在不断的互相了解和学习。希望在接下来的几年中，我们能把两者的合作关系推上下一个新的高峰。

董：您认为您的海外留学和工作经历给您带来了什么？

周：对其他人的生活有更多的了解，例如通过各项奖学金项目，我了解了许多学生的生活，出生民工家庭的学生的坚韧不拔，或是追求艺术热爱艺术的学生对梦想的执著等等。这些让我深有感触，在无形中激励了我继续前进。我也为能通过自己的一份努力，来帮助有需要的学生们而感到由衷的高兴。我觉得中西方的最大差异在于文化和视角上的对不同观点的欣赏。我觉得，西方的教育更注重理解而非传授，所以同一个问题，往往答案会五花八门，但细细想来都各有千秋，颇有道理，而中国则更倾向于追求一个“正确”或“标准”的答案。与不同背景的人接触，对事物可能会有更深刻的认识，最终达到 *thinking outside the box*（跳出思维）的境界。

董：作为一名附中海外校友，基于您的经历，您对我们学弟学妹们有什么建议和期望？

周：建议谈不上，我和一些附中最近毕业的学弟学妹有过接触，发现他们的综合能力都很强，比当年的我能干很多。如果我真的勉为其难说些什么建议的话，就是充分利用业余时间，多听多看多想。希望你们能好好利用知缘阁以及其他渠道的资源，站在巨人的肩膀上，看得更远！